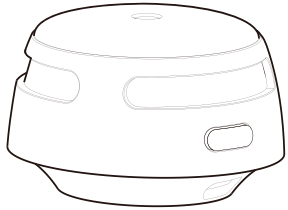
X-Sense Innovations Co., Ltd.
Conforms to EN 14604:2005+AC:2008
Phone Number: +86 755-2267-0560

Importer

X-Sense Europe B.V.
Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands

X-SENSE® Pro



User Manual

Wireless Interlinked Smoke Alarm **XS01-W**

F.1.05.XS0147

Contents

English 01-17

Nederlands 18-34

Deutsch 35-52

Français 53-70

Español 71-88

English

This user manual contains important information regarding the operation of your X-Sense Pro smoke alarm. Ensure you read this user manual fully before installing and operating the alarm. If you are installing this smoke alarm for use by others, you must leave this manual (or a copy of it) with the end user.

Package Contents


1 × Alarm Unit


1 × Mounting Bracket


2 × Screws


2 × Anchor Plugs


1 × User Manual

Safety Information

⚠ IMPORTANT

1. DANGERS, WARNINGS, AND CAUTIONS ALERT YOU TO IMPORTANT OPERATING INSTRUCTIONS OR TO POTENTIALLY HAZARDOUS SITUATIONS. PAY SPECIAL ATTENTION TO THESE SITUATIONS.
2. THIS ALARM IS NOT INTENDED TO ALERT HEARING IMPAIRED INDIVIDUALS. THE USE OF ALCOHOL OR DRUGS MAY ALSO IMPAIR ONE'S ABILITY TO HEAR THE SMOKE ALARM.

3. FIRES IN CHIMNEYS, WALLS, ROOFS, DIFFERENT LEVELS OR BEHIND CLOSED DOORS MIGHT NOT BE DETECTED.

4. THIS DEVICE DOES NOT DETECT FLAMES, HEAT, CARBON MONOXIDE OR OTHER HAZARDOUS GASES.

⚠ WARNING

1. NEVER IGNORE ANY ALARM. FAILURE TO RESPOND CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

2. THE SILENCE FEATURE IS ONLY FOR YOUR CONVENIENCE AND WILL NOT CORRECT A PROBLEM. ALWAYS CHECK YOUR HOME FOR A POTENTIAL PROBLEM AFTER ANY ALARM. FAILURE TO DO SO CAN RESULT IN NJURY OR DEATH.

3. TEST THIS SMOKE ALARM ONCE A WEEK. IF THE ALARM EVER FAILS TO TEST CORRECTLY, REPLACE IT MMEDIATELY! IF THE ALARM CANNOT WORK PROPERLY, IT WILL NOT ALERT YOU TO A PROBLEM.

Set up and Interconnect Wireless Alarms

All XS01-W alarms contain a built-in RF module that enables you to wirelessly connect 2 or more interlinked alarms and create an interlinked network. When one unit is triggered, all interconnected units will sound an alarm.

The XS01-W wireless interlinked alarms in one multi-pack have already been interconnected, and the alarms in each multi-pack have their own independent interlinked network. If you have more than one multi-pack, you will need to connect them all to the same network. Choose one multi-pack as your base network and connect the other multi-packs to it.

How to Interconnect

1. Attach 2 wireless alarms onto their mounting brackets and turn clockwise to lock and activate them (see the sections on "Installation Positioning" and "Installation Method"). Make sure these alarms power on.

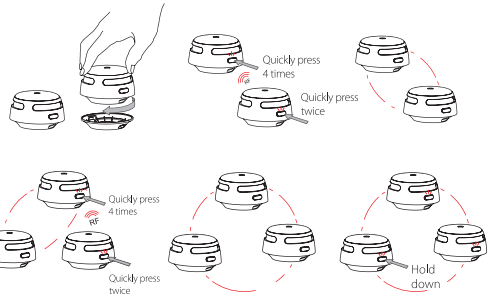
2. Quickly press the Test/Silence button on one of the 2 units 4 times; it will beep once and the red LED will flash slowly, indicating it has entered pairing mode and is waiting for a new unit to be added. Quickly press the Test/Silence button on the other unit twice; it will beep once and the red LED will flash rapidly, indicating it is searching for a device to connect to.

3. After the search is successful and an interconnected group is created, both units will beep once and automatically exit the interconnection mode. At this point, both units will only flash once 60 seconds, indicating they are in normal standby mode.

4. If you want to connect a third alarm to this group, first activate a new device according to its operating instructions, then quickly press the Test/Silence button on either of the 2 previously interconnected units 4 times. This unit will beep once, and the red LED will flash slowly, indicating it is ready to add a new device to the network. Next, quickly press the Test/Silence button on the new unit twice, and the red LED will flash rapidly as it searches for a network to connect to. After the third unit successfully joins the interconnected network, both units will beep once and automatically exit the interconnection mode.

5. If you want to connect more units, simply repeat step 4. Up to 24 alarms can be interconnected this way. **To ensure that all alarms enter the same interlinked network, make sure you only work with 2 units at a time—one unit enters the pairing mode and the other unit enters the searching mode.**

6. Test the alarms according to the steps in the section “Alarm Test”.



NOTES

1. The alarm will enter the searching mode or the pairing mode for 60 seconds with the red LED flashing. After 60 seconds the pairing mode will stop and you need to repeat step 2 to connect the alarms. If needed, press the Test/Silence button once while the alarm is in the searching mode or the pairing mode, and the red LED will stop flashing and the alarm will quit the pairing mode to enter normal status.

2. Test all your wireless alarms to ensure they are interconnected before installation.

3. A maximum of 24 wireless alarms can be interconnected on the same network.

4. The model can only be interconnected with other X-Sense Pro XS01-W wireless interlinked alarms.

How to Disconnect

Quickly press the Test/Silence button 4 times; the smoke alarm will beep once. Then, hold down the button until it beeps once more to disconnect. After disconnecting, it can be reconnected to the same network, or added to a new network.

NOTE: The X-Sense Pro XS01-W wireless interlinked alarms in one multi-pack have already been interconnected. To create a new network, you will first need to disconnect each alarm individually in this multi-pack to avoid having them all join the same network.

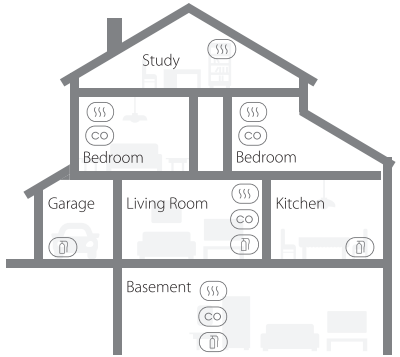
Alarm Test

The alarm must be properly attached to the mounting bracket before it can be tested; otherwise, it will not turn on. Be sure to test your alarms when you turn them on for the first time, or when the group configuration has changed. In addition to the weekly tests you should perform, it is recommended to test the alarm after returning from a long trip or vacation.
If your XS01-W is interconnected to other wireless alarms, we recommend that every individual alarm is tested during the weekly test.

	Test a single alarm	Test all interconnected smoke alarms
Action	Press the test/silence button.	Hold down the test/silence button.
Indication	• The alarm will sound 3 short quick beeps. • The red LED will flash once every second during the audible signal. • After testing, the alarm will automatically enter standby mode.	• The initiating smoke alarm will beep continuously with the red LED flashing. • Other interconnected smoke alarms in the network will receive the signal after 5 seconds, and they will beep continuously with the red LED flashing. Release the test/silence button and all the smoke alarms will stop testing. • The alarm testing should be completed within 3 minutes. • After testing, the units will automatically enter standby mode.

NOTE: The test function accurately tests the alarm's smoke sensing circuit without the need to test with smoke. If your smoke alarm fails to give an audible test signal, please refer immediately to the troubleshooting guide at the end of this manual. Never use an open flame to test this device.

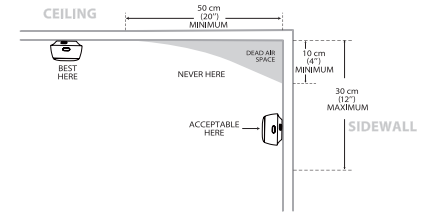
Installation Positioning

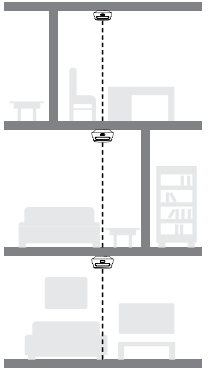


NOTE: If a smoke alarm is installed in a kitchen, ensure it has an accessible silence button, and install it as far away from the stove and sink as possible to avoid false alarms.

1. Prioritize the installation of an alarm in the bedroom and walkways, and make sure you can hear the alarm from all sleeping areas. In a home with several bedrooms, install an alarm in every bedroom. If you install only one smoke alarm in your home, install the alarm near to all bedrooms where possible, and not in a basement or furnace room.
2. Install an alarm above the stairway and on every floor of the house.
3. Smoke, heat and anything burning will spread horizontally after rising to the ceiling, so install the alarm in the middle of the ceiling where possible. Ensure that the alarm is installed at the minimum distance away from corner.
4. If an alarm cannot be installed in the middle of a ceiling, install it at a distance of 50 cm (20 in) away from the corners of the room.
5. If an alarm is installed onto a wall, a distance of 10-30 cm (4-12 in) should be kept below the ceiling.
6. If the length of a room or hall is beyond 900 cm (30 ft), several alarms should be installed in the same room.
7. When the wall or ceiling is angled, the alarm needs to be installed within 90 cm (3 ft) of the highest wall or ceiling point (measured horizontally) in the room.

8. In multi-level houses or apartments, install at least one wireless smoke alarm on each level and keep them installed in a straight vertical line (see diagram) with as few obstacles between each of the interconnected alarms as possible to ensure optimal signal transmission.





Locations to Avoid:

1. Near large metal surfaces and/or bundles of wire.
2. Near fluorescent lights, amateur radios, electrical equipment, or other devices that may transmit an RF signal, as electronic "noise" may cause nuisance alarms.

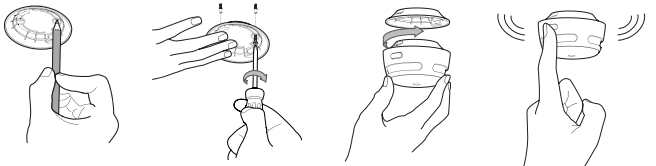
⚠ **WARNING**

1. THIS ALARM SHOULD BE INSTALLED BY A COMPETENT PERSON.
2. ALARMS SHOULD NOT BE USED AS A SUBSTITUTE FOR PROPER INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE OF FUEL BURNING APPLIANCES INCLUDING APPROPRIATE VENTILATION AND EXHAUST SYSTEMS.
3. TO PREVENT INJURY, THIS DEVICE SHOULD BE SECURELY ATTACHED TO THE CEILING OR WALL IN ACCORDANCE WITH THE INSTALLATION INSTRUCTIONS.
4. BATTERIES SHOULD NOT BE EXPOSED TO EXCESSIVE HEAT SUCH AS DIRECT SUNLIGHT, FIRE, ETC.

Installation Method

NOTE: Before installation, it is recommended to test the interconnected alarms in the rooms where you intend to install them to ensure that they are within transmission range and that nothing will interfere with their communication.

1. Use the mounting bracket to mark the screw holes on the ceiling or the wall.
2. Drill holes at the two marks using an appropriately-sized drill bit. Insert the anchor plugs and screw the mounting bracket using the screws provided.
3. Attach the alarm to the mounting bracket and turn clockwise to lock the alarm.
4. Test the alarm according to the steps in the section "Alarm Test".



LED Indicator and Audible Alarm

Status		LED indicator	Audible alarm	Action
Standby Mode		Red LED flashes once every 60 seconds.	None	
Alarm Mode		Red LED flashes once every flashes second.	Short quick beeps	
Test Mode	Single Smoke Alarm	Red LED flashes once every second.	3 short quick beeps	Press the test/silence button once.
	All interconnected smoke alarms in the network	Red LED flashes once every second.	Continuous beeping until you release the test/silence button	Hold down the test/silence button.

Silence Mode	Red LED flashes once every 5 seconds.	None	
Low Battery	Red LED flashes once every 60 seconds.	1 beep every 60 seconds	Each alarm gives an independent warning.
Malfunction	Red LED flashes twice every 40 seconds.	2 beeps every 40 seconds	Each alarm gives an independent warning.

Silence Mode

If you press the silence button during an alarm state, the unit will be in the silence mode for 9 minutes. During the silence mode, the red LED will flash once every 5 seconds. The alarm will enter the normal mode after 9 minutes.

NOTES

- You can silence all interconnected units by pressing the Test/Silence button on one of the units. If one unit is still alarming, it is the initiating unit (the unit that detected danger); to silence all interlinked units, you must also press the Test/Silence button on the initiating unit.

- While interconnected, the initiating unit cannot be triggered again during the 9-minute silence duration. However, all other interconnected units can be triggered again if they detect danger during the silence mode.

Technical Specifications

Power Supply	10-year sealed lithium battery (non-replaceable)
Sensor Type	Photoelectric
Safety Standard	EN 14604:2005+AC:2008
Coverage Area	20–40 m^2 (215–430 sq. ft)
Operating Temperature	4–38°C (40–100°F)
Operating Relative Humidity	≤ 85% (non-condensing)
Alarm Loudness	≥ 85 dB at 3 m @ 3.2 ± 0.3 kHz pulsing alarm
Silence Duration	About 9 minutes
Operating Frequency	868 MHz
Maximum Number of Interconnected Units	24 wireless units (only compatible with X-Sense Pro wireless alarms)
Transmission Range	Over 250 m in open air

NOTES

1. Battery life is calculated on the current ratings in the standby mode with weekly testings. If its operation mode changes to an alarming condition, the battery life will be decreased accordingly.

2. The smoke alarm functions between 4–38°C (40–100°F). Prolonged exposure to temperatures outside of this range can reduce battery life and affect accuracy. We do not recommend operating the device outside of this range.

Maintenance

To keep your smoke alarm in good working order, follow these simple steps:

1. Verify the unit's alarm sound and indicator are working properly by testing the unit once a week.
2. As a minimum, your smoke alarm should be cleaned once every 3 months: Remove the unit from the ceiling and clean the alarm cover and vents with your vacuum cleaner fitted with the soft brush attachment to remove dust and dirt.
3. Never use detergents or other solvents to clean the unit.
4. Avoid spraying air fresheners, hair spray or other aerosols near the alarm.
5. Do not paint the unit. Paint will seal the vents and interfere with the sensor's ability to detect fire.
6. Never attempt to disassemble the unit or clean inside. Doing so will void your warranty.
7. When removed, place the smoke alarm back in its proper location as soon as possible, to assure continuous protection from fire.
8. When household cleaning supplies or similar contaminants are used, the area should be ventilated.

Troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Your smoke alarm does not sound during testing.	• Please check whether the alarm is properly attached to the mounting bracket. • Make sure you push the test button firmly. • Check the installation positioning. The wireless signal might be blocked or out of range.
False alarms triggered intermittently or when residents are cooking, taking showers, etc.	• Check the location of your smoke alarm (see "Installation Positioning"). • Clean the smoke alarm (see "Maintenance").
Red LED flashes and the alarm sounds one beep every 60 seconds.	The battery is low. Replace the device immediately, as the battery is sealed inside the device and can't be replaced.
Red LED flashes and the alarm sounds two beeps every 40 seconds.	The alarm is malfunctioning. Please clean your smoke alarm and see if it is working normally. If not, replace the device immediately.

Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with Local Authority or retailer for recycling advice.



Manufacturer and Service Information

X-Sense Innovations Co., Ltd.
Address: B4-503, Kexing Science Park, 15 Keyuan Road, Shenzhen, 518057, CHINA

Importer

X-Sense Europe B.V.
Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands

Warranty

Thank you for purchasing our product. X-Sense Pro provides a 5-year worry-free guarantee from the date of purchase. If you have any questions, please feel free to contact the dealers or distributors in your region. They will get back to you within 1-3 working days.

Nederlands

Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de werking van uw X-Sense Pro rookmelder. Zorg ervoor dat u deze gebruikershandleiding zorgvuldig leest voordat u de rookmelder gaat installeren. Als u deze rookmelder monteert voor gebruik door anderen, laat deze handleiding (of een kopie ervan) dan achter bij de eindgebruiker.

Inhoud van de verpakking



1 × Rookmelder



1 × Montageplaat



2 × Schroeven



2 × Pluggen



1 × Handleiding

Veiligheidsinformatie

⚠ **LET OP**

1. GEVAREN, WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN WAARSCHUWEN U VOOR BELANGRIJKE BEDIENINGSINSTRUCTIES OF VOOR MOGELIJK GEVAARLIJKE SITUATIES.
2. DIT ALARM IS NIET BEDOELD OM PERSONEN MET EEN GEHOORSTOORNIS TE WAARSCHUWEN. HET GEBRUIK VAN ALCOHOL OF DRUGS KAN OOK AFBREUK DOEN AAN IEMANDS VERMOGEN OM DE ROOKMELDER TE HOREN.

3. BRANDEN IN SCHOORSTENEN, WANDEN, DAKEN, VERSCHILLENDE NIVEAUS OF ACHTER GESLOTEN DEUREN WORDEN MOGELIJK NIET GEDETECTEERD.
4. DIT APPARAAT DETECTEERT GEEN VLAMMEN, HITTE, KOOLMONOXIDE OF ANDERE GEVAARLIJKE GASSEN.

⚠ **WAARSCHUWING**

1. NEGEER NOOIT EEN ALARM. HET NIET REAGEREN KAN LEIDEN TOT ERNSTIG LETSEL OF OVERLIJDEN.
2. DE STILTEFUNCTIE IS ALLEEN VOOR UW GEMAK EN ZAL EEN PROBLEEM NIET OPLOSSEN. CONTROLEER UW HUIS ALTIJD OP EEN MOGELIJK PROBLEEM NA EEN ALARM. ALS U DIT NIET DOET, KAN DIT LEIDEN TOT LETSEL OF OVERLIJDEN.
3. TEST DEZE ROOKMELDER ÉÉN KEER PER WEEK. ALS DE ROOKMELDER NIET CORRECT WERKT BIJ HET TESTEN, VERVANG DEZE DAN ONMIDDELLIJK! ALS DE ROOKMELDER NIET GOED WERKT, WORDT U NIET GEWAARSCHUWD VOOR EEN PROBLEEM.

Rookmelders instellen en onderling verbinden

Alle XS01-W-alarmen bevatten een ingebouwde RF-module waarmee u draadloos verbinding kan maken tussen 2 of meer rookmelders en een onderling verbonden netwerk creëert. Wanneer één melder wordt geactiveerd, geven alle onderling verbonden eenheden ook alarm.

LET OP

1. De XS01-W draadloze rookmelders in één multi-pack zijn al met elkaar gekoppeld. De melders in elk multi-pack hebben hun eigen onafhankelijke interlinked netwerk. Als u meer dan één multi-pack heeft aangeschaft moet u ze allemaal op hetzelfde netwerk koppelen. Kies één multi-pack als basisnetwerk en koppel de andere multipacks erop aan.
2. Losse XS01-W rookmelders moet u onderling koppelen met elkaar om een draadloos netwerk te creëren.
3. Test al uw draadloze rookmelders om ervoor te zorgen dat ze vóór de montage goed met elkaar zijn gekoppeld en verbonden.

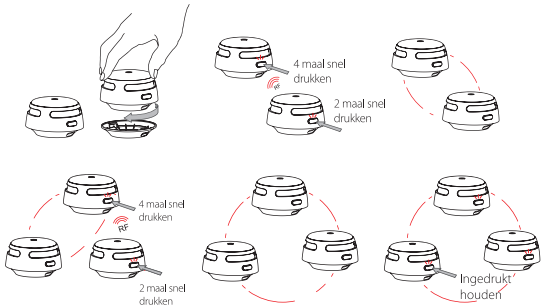
Rookmelders draadloos koppelen

1. Plaats twee rookmelders op de montageplaat en draai deze met de klok mee totdat ze vastklikken. De melders zijn nu geactiveerd (zie de secties "Installatiepositie" en "Installatiemethode").
2. Druk nu vier keer snel achter elkaar op de test/stilte-knop op één van de twee rookmelders. Het alarm klinkt één keer en de rode LED knippert nu langzaam. Als deze LED knippert staat de melder in de verbindingsmodus. Druk nu twee keer op de andere rookmelder. De rode LED op deze melder knippert nu snel. De melder zendt nu het RF-signaal uit naar de andere melder. Als ze succesvol gekoppeld zijn met elkaar, geven beide melders een geluid. Hierna gaan de melders vanzelf in de standby-modus en kunt u ze monteren.
3. Indien u een derde rookmelder wilt koppelen, druk dan vier keer op de test/ stilte-knop op één van de andere rookmelders die al gekoppeld zijn met elkaar (ook bij een multipack). Het alarm klinkt één keer en de rode LED knippert nu langzaam. Druk hierna twee keer op test-/pauze knop van de derde melder.

De rode LED van de derde melder knippert nu snel. De melder zendt nu het RF-signaal uit naar de andere melders. Als ze succesvol zijn gekoppeld met elkaar dan geven beide melders een geluid. Hierna gaan ze vanzelf in de standby modus.

4. Wilt u méér melders koppelen, herhaal dan stap 3. Op deze manier kunnen er maximaal 24 rookmelders gekoppeld worden met elkaar. Heeft u twee of meer multipacks aangeschaft, koppel dan melder 3, 4 enz. door het volgen van stap 3.

5. Test nu de rookmelders volgens de stappen in het gedeelte "Testen van de rookmelder".



OPMERKINGEN

1. De rookmelder blijft 60 seconden in de verbindingsmodus, waarbij de rode LED knippert. Na 60 seconden stopt de verbindingmodus, om de melder te koppelen herhaal stap 02 om de melders opnieuw te koppelen. Druk indien nodig handmatig op de test/- pauze knop om het verzenden van een RF-signaal te stoppen. De rode LED stopt dan met knipperen en het alarm gaat in de normale status.
2. Test al uw draadloze rookmelders om ervoor te zorgen dat ze vóór de montage succesvol met elkaar zijn verbonden.
3. Er kunnen maximaal 24 draadloze rookmelders worden verbonden met elkaar.
4. De XS01-W melders kunnen alleen worden verbonden met andere X-Sense Pro draadloze rookmelders.

Ontkoppelen rookmelders / resetten

Druk vier keer snel achter elkaar op de test-/pauze-knop. De melder geeft nu één keer een geluid. Houd daarna de knop ingedrukt tot er opnieuw een geluid klinkt. De verbinding is nu verbroken. Nadat de verbinding is verbroken, kunt u de melder opnieuw koppelen om deze deel te laten uitmaken van een draadloos netwerk.

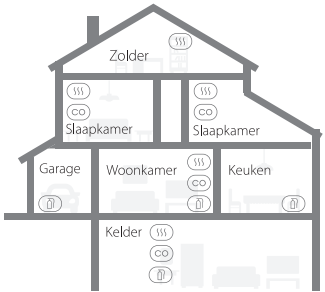
Testen van de rookmelder

Het alarm moet goed zijn bevestigd aan de montageplaat voordat deze kan worden getest. Bij een succesvolle bevestiging hoort u een klik. Als uw XS01-W is verbonden met andere draadloze rookmelders, raden we aan om elke individuele rookmelder te testen tijdens de wekelijkse test.

	Eén alarm testen	**Alle onderling verbonden rookmelders testen**
Actie	Druk op de test-/pauze knop	Houd de test-/pauze knop ingedrukt.
Indication	• Het alarm geeft 3 maal een korte snelle pieptoon. • De rode LED knippert één keer per seconde tijdens het hoorbare signaal. • Na het testen gaat de melder terug in stand-by modus.	• De rookmelder piept continu terwijl de rode LED knippert. • De andere onderling verbonden rookmelders in het netwerk ontvangen het signaal na 5 seconden en gaan continu piepen, terwijl de rode LED knippert. Laat de test-/pauze knop los en alle rookmelders stoppen direct met de testfase. • De alarmtest moet binnen 3 minuten worden voltooid. • Na het testen gaan de melders terug in stand-by modus.

OPMERKING: De testfunctie test nauwkeurig het rookdetectiecircuit van het alarm zonder dat er testrook nodig is. Als uw rookmelder géén hoorbaar testsignaal geeft, raadpleeg dan onmiddellijk de probleemoplossing aan het einde van deze handleiding.

Locatie



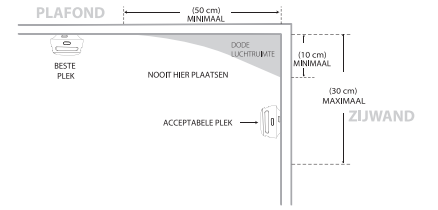
Rookmelders

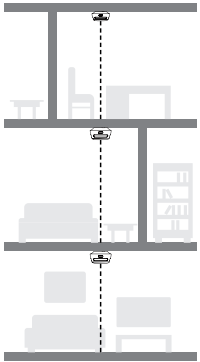
Koolmonoxidemelder

Brandblussers

OPMERKING: als er een rookmelder in een keuken wordt geïnstalleerd, zorg er dan voor dat de stilte/pauze knop goed bereikbaar is en monteer de melder zo ver mogelijk van het fornuis en de gootsteen om valse alarmen te voorkomen.

1. Monteer bij voorkeur rookmelders in de slaapkamer, gangen en vluchtwegen. Monteer voor maximale veiligheid een rookmelder in elke slaapkamer. Monteer op elke verdieping minimaal één rookmelder. Als u slechts één rookmelder in uw huis monteert, monteer deze dan in de buurt van alle slaapkamers en niet in een kelder of ovenruimte.
2. Monteer een rookmelder boven de trap en minimaal op elke verdieping van het huis.
3. Rook, hitte en vuur verspreiden zich horizontaal als het stijgt en het plafond heeft bereikt. Monteer de rookmelder dus bij voorkeur in het midden van het plafond.
4. Als een rookmelder niet kan worden gemonteerd in het midden van het plafond, monteer de rookmelder dan op een afstand van 50 cm afstand van de hoeken van de kamer.
5. Als de rookmelder tegen een muur is geïnstalleerd, houd dan een afstand van 10-30 cm aan onder het plafond.
6. Als de lengte van een kamer of hal groter is dan 9 meter is het verstandig om meerdere rookmelders in dezelfde ruimte te installeren.
7. Als de muur of het plafond schuin staat, moet de rookmelder binnen 90 cm van het hoogste punt van de muur of plafond (horizontaal gemeten) in de kamer worden gemonteerd.
8. In huizen of appartementen met meerdere niveaus installeer dan ten minste één draadloos koppelbare rookmelder op elk niveau en houd ze geïnstalleerd in een rechte verticale lijn (zie diagram) met zo weinig mogelijk obstakels tussen elk van de onderling verbonden alarmen om een optimaal signaal te garanderen.





Vermijd deze locaties:

1. In de buurt van grote metalen oppervlakken en/of bundels van draad.

2. In de buurt van fluorescentielampen, amateurradio's, elektrische apparatuur of andere apparaten die een RF-signaal kunnen uitzenden, omdat elektronische "ruis" hinderlijke alarmen kan veroorzaken.

⚠ **WAARSCHUWING**

1. DEZE ROOKMELDER MOET DOOR EEN BEKWAAM PERSOON WORDEN GEMONTEERD.

2. ALARMEN MOGEN NIET WORDEN GEBRUIKT TER VERVANGING VAN DE JUISTE INSTALLATIE, HET GEBRUIK EN HET ONDERHOUD VAN BRANDSTOFVERBRANDINGS APPARATEN, MET INBEGRIP VAN GESCHIKTE VENTILATIE-EN UITLAATSYSTEMEN.

3. OM LETSEL TE VOORKOMEN, DIENT DEZE ROOKMELDER VEILIG AAN HET PLAFOND OF OP DE MUUR TE WORDEN BEVESTIGD, OVEREENKOMSTIG MET DE MONTAGE INSTRUCTIES.

4. DE BATTERIJ MAG NIET WORDEN BLOOTGESTELD AAN OVERMATIGE HITTE ZOALS DIRECT ZONLICHT, VUUR, ENZ.

Montage

Opmerking: voorafgaand aan de installatie wordt aanbevolen om de gekoppelde melders te testen in de verschillende ruimtes waar u deze alarmen wilt installeren. Ze bent u er straks zeker van dat de melders op de juiste manier werken en zich binnen het bereik van elkaar bevinden.

1. Gebruik de montageplaat om de schroefgaten op het plafond of wand te markeren met een pen of potlood.

2. Boor twee gaten op de markeringen. Steek de meegeleverde pluggen in de gaten en de schroeven door de montageplaat. Draai de schroeven vast met een schroevendraaier.

3. Bevestig de rookmelder aan de montageplaat en draai de melde rechtsom om de rookmelder te vergrendelen. U hoort dan een klik.

4. Test nu de rookmelder volgens de stappen in de sectie "Testen van de rookmelder".



LED en akoestisch alarm

Status		LED-indicator	Hoorbaar alarm	Actie
Normaal		Rode LED knippert eenmaal per 60 seconden.	Geen	
Alarm		Rode LED knippert eenmaal per seconde.	Korte snelle piep geluiden achter elkaar	
Test	Andere onderling verbonden rookmelders	Rode LED knippert eenmaal per seconde.	3 korte snelle piep geluiden	Druk eenmaal op de test-/ pauze-knop.
	Alle onderling verbonden rookmelders in het netwerk	Rode LED knippert eenmaal per seconde.	Kontinuierliches Piepen, bis Sie die Test-/ Stummschalt-Taste loslassen	Houd de test-/pauze knop ingedrukt
Stille modus		Rode LED knippert eenmaal per 5 seconden.	Geen	
Batterij bijna leeg		Rode LED knippert eenmaal per 60 seconden.	1 piep om de 60 seconden	Elk alarm geeft een onafhankelijke waarschuwing.
Storing		Rode LED knippert tweemaal elke 40 seconden.	2 piepjes om de 40 seconden	Elk alarm geeft een onafhankelijke waarschuwing.

Stilte modus

Als u tijdens een alarmstatus op de test-/pauze knop drukt, gaat het apparaat 9 minuten in de stilte modus. Tijdens de stilte modus knippert de rode LED elke 5 seconden. Het alarm gaat na 9 minuten in de normale modus.

OPMERKINGEN

- Demp het alarm van de gekoppelde melders door op de test-/pauze knop te drukken van één melder. De melders gaan nu in pauze stand. Als er nog één melder afgaat, dan is dit de melder die als eerste het gevaar heeft gedetecteerd. Als je alle melders wilt dempen, druk dan ook op de test-/pauze knop van deze melder.

- Als alle gekoppelde melders in de pauze/stilte stand staan, gaat ook de melder die het gevaar als eerste gedetecteerd heeft niet meer in alarmfase gedurende 9 minuten.

Technische specificaties

Stroomvoorziening	Verzegelde lithiumbatterij met een levensduur van 10 jaar (niet vervangbaar)
Type sensor	Optisch
Veiligheidsnormen	EN 14604: 2005 + AC: 2008

Dekkingsgebied	20 - 40 m^2
Beste omgevingstemperatuur bij gebruik	4 - 38°C
Relatieve luchtvochtigheid	≤ 85% (niet-condenserend)
Alarm geluid	≥ 85 dB op 3 m @ 3,2 ± 0,3 kHz pulserend alarm
Pauze-/stilte duur	9 minuten
Werk frequentie	868 MHz
Maximaal aantal onderling verbonden eenheden	24 draadloze eenheden (alleen compatibel met X-Sense Pro draadloze melders)
Zendbereik	Ruim 250 m in open lucht

OPMERKINGEN

1. De levensduur van de batterij wordt berekend op basis van de standby-modus met een wekelijkse test. Als de bedrijfsmodus wijzigt in een alarmtoestand, wordt de levensduur van de batterij verkort.

2. De rookmelder werkt tussen 4°C en 38°C. Langdurige blootstelling aan temperaturen buiten dit temperatuur bereik kan de levensduur van de batterij verkorten en de nauwkeurigheid beïnvloeden.

Onderhoud van uw rookmelder

Volg deze eenvoudige stappen om uw rookmelder in goede staat te houden:

1. Controleer of het rookmeldergeluid en de indicator van het apparaat goed werken door het apparaat éénmaal per week te testen.
2. Maak uw rookmelder minimaal om de 2 tot 3 maanden schoon: verwijder het apparaat van het plafond en maak de alarmkap en ventilatieopeningen schoon met een stofzuiger (uitgerust met de zachte borstel om stof en vuil te verwijderen).
3. Gebruik nóóit reinigingsmiddelen of andere oplosmiddelen om het apparaat te reinigen.
4. Spuit geen luchtverfrissers, haarlak of andere aerosolen in de buurt van de rookmelder.
5. Verf het apparaat niet. Verf sluit de ventilatieopeningen af en verstoort het vermogen van de sensor om brand te detecteren.
6. Probeer het apparaat nooit uit elkaar te halen of van binnen te reinigen. Als u dit doet, vervalt uw garantie.
7. Plaats de rookmelder na verwijdering zo snel mogelijk terug op de juiste plaats om een continue bescherming tegen brand te garanderen.
8. Wanneer huishoudelijke schoonmaakmiddelen of soortgelijke verontreinigingen worden gebruikt, moet de ruimte worden geventileerd.

Problemen oplossen

PROBLEEM	OPLOSSING
Uw rookmelder geeft geen geluid tijdens het testen.	• Controleer of de rookmelder correct is bevestigd aan de montageplaat. • Zorg ervoor dat u de testknop stevig indrukt. • Controleer de montageplaats. Het draadloos signaal kan buiten bereik of geblokt zijn.
Valse alarmen worden met tussenpozen geactiveerd of wanneer bewoners koken, douchen, enz.	• Controleer de locatie van uw rookmelder (zie "Montage plaats"). • Reinig de rookmelder (zie "Onderhoud").
Rode LED knippert en de rookmelder piept eenmaal elke 60 seconden.	De batterij is (bijna) leeg. Vervang het apparaat onmiddellijk, aangezien de batterij in het apparaat is verzegeld en niet kan worden vervangen.
Rode LED knippert en de rookmelder piept tweemaal elke 40 seconden.	De rookmelder werkt niet goed. Reinig uw rookmelder met een stofzuiger en kijk of deze weer normaal werkt. Is dit niet het geval, vervang dan het apparaat onmiddellijk.

Milieubescherming

Afgedankte elektrische producten horen niet bij het huisvuil. Recycle indien aanwezig. Neem contact op met de plaatselijke autoriteit of verkoper voor advies over recycling.



Gegevens fabrikant en klantenservice

X-Sense Innovations Co., Ltd.
Adres: B4-503, Kexing Science Park, 15 Keyuan Road, Shenzhen, 518057, CHINA

Importeur

X-Sense Europe B.V.
Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands

Garantie

Dank voor het aanschaffen van ons veiligheidsproduct. X-Sense Pro geeft 5 jaar garantie op dit product, ingaande op de dag van aankoop. Als je nog vragen hebt, neem dan contact op met de dealer of distributeur in de regio. Ze nemen dan binnen 1 tot 3 dagen contact met je op.

Deutsch

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zum Betrieb Ihres X-Sense Pro Rauchmelders. Stellen Sie sicher, dass Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und dem Betrieb des Melders vollständig lesen. Wenn Sie diesen Rauchmelder für andere installieren, müssen Sie diese Anleitung (oder eine Kopie davon) beim Endbenutzer hinterlassen.

Paket Inhalt



1 × Alarm-Einheit | 1 × Halterung | 2 × Schrauben | 2 × Wanddübel | 1 × Bedienungsanleitung

Sicherheitsinformationen

⚠ **WICHTIG**

1. GEFAHREN, WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN WEISEN SIE AUF WICHTIGE BETRIEBSANWEISUNGEN ODER MÖGLICHE GEFAHRSITUATIONEN HIN. ACHTEN SIE BESONDERS AUF DIESE SITUATIONEN.
2. DIESER MELDER IST NICHT DAZU GEDACHT, HÖRGESCHÄDIGTE PERSONEN ZU ALARMIEREN. DER KONSUM VON ALKOHOL ODER DROGEN KANN AUCH DIE FÄHIGKEIT BEEINTRÄCHTIGEN, DEN RAUCHMELDER ZU HÖREN.

3. BRÄNDE IN SCHORNSTEINEN, WÄNDEN, DÄCHERN, VERSCHIEDENEN EBENEN ODER HINTER VERSCHLOSSENEN TÜREN WERDEN MÖGLICHERWEISE NICHT ERKANNT.

4. DIESES GERÄT ERKENNT KEINE FLAMMEN, HITZE, KOHLENMONOXID ODER ANDERE GEFÄHRLICHE GASE.

⚠ WARNUNG

1. IGNORIEREN SIE NIE EINEN ALARM. NICHTBEACHTUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.

2. DIE RUHEFUNKTION DIENT NUR IHRER BEQUEMLICHKEIT UND WIRD EIN PROBLEM NICHT BEHEBEN. ÜBERPRÜFEN SIE IHR HAUS NACH JEDEM ALARM IMMER AUF EIN MÖGLICHES PROBLEM. NICHTBEACHTUNG KANN ZU VERLETZUNGEN ODER TOD FÜHREN.

3. TESTEN SIE DIESEN RAUCHMELDER EINMAL PRO WOCHE. SOLLTE DER MELDER EINMAL NICHT FUNKTIONIEREN, TAUSCHEN SIE IHN SOFORT AUS! WENN DER MELDER NICHT RICHTIG FUNKTIONIERT, WIRD ER SIE NICHT AUF EIN PROBLEM AUFMERKSAM MACHEN.

Drahtlose Melder einrichten und vernetzen

Alle XS01-W Melder enthalten ein eingebautes HF-Modul, mit dem Sie 2 oder mehr Rauchmelder drahtlos verbinden und ein vernetztes Netzwerk erstellen können. Wenn eine Einheit ausgelöst wird, werden alle miteinander verbundenen Einheiten alarmiert.

Die XS01-W Funk-Rauchmelder in einem Multipack sind bereits miteinander verbunden. Die Alarme in jedem Multipack haben ihr eigenes unabhängiges vernetztes Netzwerk. Wenn Sie mehr als ein Multipack haben, müssen Sie sie alle mit demselben Netzwerk verbinden. Wählen Sie ein Multi-Pack als Basisnetzwerk und verbinden Sie die anderen Multi-Packs damit.

Wie man untereinander verbindet

1. Befestigen Sie 2 drahtlose Rauchmelder an Ihren Montagehalterungen und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie zu verriegeln und zu aktivieren (siehe Abschnitte zu "Installation Positionierung" und "Installationsmethode"). Stellen Sie sicher, dass diese Melder eingeschaltet sind.

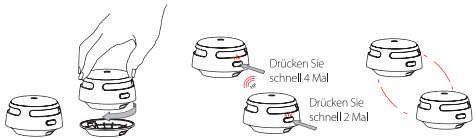
2. Drücken Sie schnell die Test-/Stummschalt-Taste auf eine der 2 Einheiten 4 Mal; es wird einmal piepen und die rote LED blinkt langsam, es zeigt an, dass es ist in den Paarungsmodus gewechselt ist und wartet auf eine neu hinzugefügte Einheit. Drücken Sie schnell die Test-/Stummschalt-Taste auf der anderen Einheit zweimal; es wird einmal piepen und und die rote LED blinkt schnell, es zeigt an, dass es ein Gerät zum Verbinden sucht.

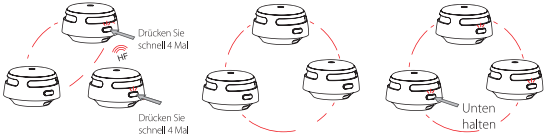
3. Nachdem die Suche erfolgreich war, wird eine miteinander verbundene Gruppe erstellt, beide Einheiten piepen einmal und verlassen automatisch den Verbindungsmodus Zu diesem Zeitpunkt blinken beide Geräte nur einmal 60 Sekunden und zeigen an, dass sie sich im normalen Standby-Modus befinden.

4. Wenn Sie einen dritten Melder an diese Gruppe anschließen möchten, aktivieren Sie zuerst ein neues Gerät gemäß der Bedienungsanleitung und drücken Sie dann schnell die Test-/Stummschalt-Taste an einer der beiden zuvor miteinander verbundenen Einheiten 4 Mal. Diese Einheit piept einmal und die rote LED blinkt langsam und zeigt an, dass er bereit ist, ein neues Gerät zum Netzwerk hinzuzufügen. Als nächstes drücken Sie schnell die Test-/Stummschalt-Taste auf der neuen Einheit zweimal und die rote LED blinkt schnell, da es nach einem Netzwerk sucht, um sich zu verbinden. Nachdem die dritte Einheit erfolgreich dem miteinander verbundenen Netzwerk beigetreten ist, piepen beide Einheiten einmal und verlassen automatisch den Verbindungsmodus.

5. Wenn Sie weitere Einheiten anschließen möchten, wiederholen Sie einfach Schritt 4. Bis zu 24 Melder können so miteinander verbunden werden. **Um sicherzustellen, dass alle Melder in dasselbe vernetzte Netzwerk gelangen, stellen Sie sicher, dass Sie jeweils nur mit 2 Geräten arbeiten—eine Einheit wechselt in den Paarungsmodus und die andere in den Suchmodus.**

6. Testen Sie den Melder gemäß den Schritten im folgenden Abschnitt "Meldertest".





HINWEISE

1. Der Melder wechselt für 60 Sekunden in den Suchmodus oder in den Paarungsmodus, während dessen die rote LED blinkt. Wiederholen Sie nach 60 Sekunden Schritt 2, um die Melder anzuschließen. Drücken Sie bei Bedarf einmal die Test-/Stummschalt-Taste, während sich der Melder im Suchmodus oder im Paarungsmodus befindet, und die rote LED hört auf zu blinken und der Melder beendet den Paarungsmodus, um in den Normalzustand zu gelangen.

2. Testen Sie alle Funk-Melder, um sicherzustellen, dass sie vor der Installation miteinander verbunden sind.

3. Im selben Netzwerk können maximal 24 Funk-Melder miteinander verbunden werden.

4. Das Modell kann nur mit anderen X-Sense Pro XS01-W drahtlosen miteinander verbundenen Melder verbunden werden.

Wie trennt man die Verbindung

Drücken Sie schnell 4 Mal die Test-/Stummschalt-Taste und der Rauchmelder piept einmal, dann halten Sie die Taste gedrückt, bis es einmal piept, um es zu trennen. Nach dem Trennen können Sie es erneut verbinden, damit es in das vernetzte Netzwerk eintritt.

HINWEIS: Die drahtlosen miteinander verbundenen X-Sense Pro XS01-W Melder in einem Multipack wurden bereits miteinander verbunden. Um ein neues Netzwerk zu erstellen, müssen Sie zuerst jeden Melder einzeln in diesem Multipack trennen, um zu vermeiden, dass sie alle demselben Netzwerk beitreten.

Meldertest

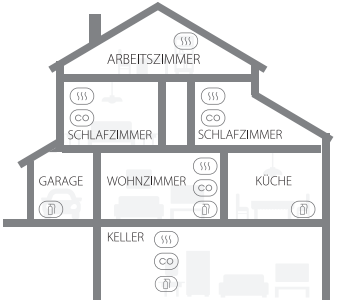
Der Melder muss ordnungsgemäß an der Montagehalterung befestigt werden, bevor er getestet werden kann; andernfalls schaltet er sich nicht ein. Testen Sie Ihre Rauchmelder unbedingt, wenn Sie sie zum ersten Mal einschalten oder wenn sich die Gruppenkonfiguration geändert hat. Zusätzlich zu den wöchentlichen Tests, die Sie durchführen sollten, wird empfohlen, den Melder nach der Rückkehr von einer langen Reise oder einem Urlaub zu testen.

Wenn Ihr XS01-W mit anderen Funk-Melder verbunden ist, empfehlen wir Ihnen, jeden einzelnen Rauchmelder während des wöchentlichen Tests zu testen.

	Testen Sie einen einzigen Melder	**Testen Sie alle miteinander verbundenen Rauchmelder**
Aktion	Drücken Sie die Test/ Stummschalt-Taste.	Halten Sie die Test-/ Stummschalt-Taste gedrückt.
Indikation	• Der Melder gibt 3 kurze schnelle Pieptöne von sich. • Die rote LED blinkt während des hörbaren Signals einmal jede Sekunde. • Nach dem Testen wechselt der Melder automatisch in den Standby-Modus.	• Der initiierende Rauchmelder piept kontinuierlich mit rot blinkender LED. • Andere miteinander verbundene Rauchmelder im Netzwerk empfangen das Signal nach 5 Sekunden und piepen kontinuierlich mit der rot blinkender LED. Lassen Sie die Test-/Stummschalt-Taste los und alle Rauchmelder hören auf zu testen. • Der Alarmtest sollte innerhalb von 3 Minuten abgeschlossen sein. • Nach dem Testen wechselt der Melder automatisch in den Standby-Modus.

HINWEIS: Die Testfunktion testet genau den Rauchmelderkreis des Melders ohne die Notwendigkeit von Testrauch. Wenn Ihr Rauchmelder kein akustisches Testsignal gibt, lesen Sie bitte am Ende dieser Bedienungsanleitung sofort die Anleitung zur Fehlerbehebung. Verwenden Sie niemals eine offene Flamme, um dieses Gerät zu testen.

Installation Positionierung



RAUCHWARNMELDER

KOHLENMONOXIDMELDER

FEUERLÖSCHER

HINWEIS: Wenn ein Rauchmelder in einer Küche installiert ist, stellen Sie sicher, dass er über eine leicht zugängliche Stummschalt-Taste verfügt, und installieren Sie den Melder so weit wie möglich vom Herd und der Spüle entfernt, um Fehlalarme zu vermeiden.

1. Priorisieren Sie die installation eines Melders im Schlafzimmer und in den Gängen und stellen Sie sicher, dass Sie den Melder von allen Schlafbereichen hören können. In einem Haus mit mehreren Schlafzimmern, installieren Sie einen Melder in jedem Schlafzimmer. Wenn Sie nur einen Rauchmelder in Ihrem Haus installieren, installieren Sie den Melder möglichst in der Nähe aller Schlafzimmer und nicht in einem Keller oder Ofenraum.

2. Installieren Sie einen Melder über der Treppe und auf jeder Etage des Hauses.

3. Rauch, Hitze und alles, was brennt, breitet sich nach dem Aufstieg an der Decke horizontal aus, also installieren Sie den Melder möglichst in der Mitte der Decke. Stellen Sie sicher, dass der Melder im minimalen Abstand von der Ecke installiert ist.

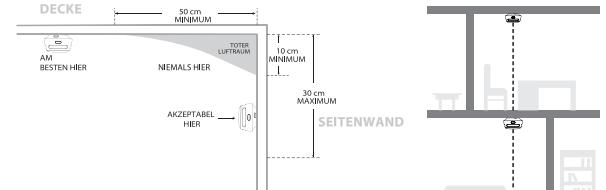
4. Wenn ein Melder nicht in der Mitte einer Decke installiert werden kann, installieren Sie ihn in einem Abstand von 50 cm von den Raumecken.

5. Wenn ein Melder an einer Wand installiert wird, sollte ein Abstand von 10 bis 30 cm unter der Decke eingehalten werden.

6. Wenn die Länge eines Raums oder einer Halle mehr als 900 cm beträgt, sollten mehrere Melder im selben Raum installiert werden.

7. Wenn die Wand oder Decke geneigt ist, muss der Melder mindestens 90 cm weg vom höchsten Wand- oder Deckenpunkt (horizontal gemessen) im Raum entfernt installiert werden.

8. Installieren Sie in mehrstöckigen Häusern oder Wohnungen mindestens einen Funk-Melder auf jeder Etage und halten Sie ihn in einer geraden vertikalen Linie (siehe Diagramm) damit wenige Hindernissen wie möglich zwischen den miteinander verbundenen Melder stehen, um eine optimale Signalübertragung zu gewährleisten.



Orte vermeiden

1. In der Nähe von großen Metalloberflächen und/oder Drahtkabeln.

2. In der Nähe von Leuchtstoffröhren, Amateur-Radios, elektrische Geräte oder andere Geräte, die ein RF-Signal übertragen können, das als elektronische "Rauschen", Fehlalarme verusachen.

⚠ WARNUNG

1. DER RAUCHMELDER SOLLTE VON EINER KOMPETENTEN PERSON INSTALLIERT WERDEN.

2. DIE INSTALLATION DES MELDERS SOLLTE NICHT ALS ERSATZ FÜR DIE ORDNUNGSGEMÄSSE INSTALLATION, VERWENDUNG UND WARTUNG VON FEUERBETRIEBENEN GERÄTSCHAFTEN, EINSCHLIESSLICH GEEIGNETER BE- UND ENTLÜFTUNGSSYSTEMEN ERWENDET WERDEN.

3. UM VERLETZUNGEN VORZUBEUGEN, SOLLTE DIESES GERÄT GEMÄß DEN INSTALLATIONSANWEISUNGEN SICHER AN DER DECKE ODER WAND BEFESTIGT WERDEN.

4. BATTERIEN SOLLTEN KEINER ÜBERMÄßIGEN HITZE WIE DIREKTER SONNENEINSTRAHLUNG, FEUER USW. AUSGESETZT WERDEN.

Installationsanleitung

HINWEIS: Vor der Installation wird empfohlen, die miteinander verbundenen Melder in verschiedenen Räumen zu testen, in denen Sie diese Melder installieren möchten, um sicherzustellen, dass Sie sich im Übertragungsbereich befinden.

1. Verwenden Sie die Halterung, um die Schraublöcher an der Decke oder an der Wand zu markieren.

2. Bohren Sie Löcher an den zwei Markierungen mit einem entsprechend großen Bohrer. Drücken Sie die Dübel ein und schrauben Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben fest.

3. Befestigen Sie den Melder an der Halterung und drehen Sie im Uhrzeigersinn, um den Melder zu fixieren.

4. Testen Sie den Melder gemäß den Schritten im folgenden Abschnitt "Meldertest".



01 02 03 04

LED-Statusleuchte und akustischer Alarm

Status		LED-Statusleuchte	Akustischer Alarm	Hinweis
Standby-Modus		Rote LED blinkt einmal alle 60 Sekunden.	Keiner	
Alarmmodus		Rote LED blinkt einmal jede Sekunde.	Kurze schnelle Pieptöne	Alle Alarme im vernetzten Netzwerk
Test modus	Einzelner Rauchmelder	Rote LED blinkt einmal jede Sekunde.	3 kurze schnelle Pieptöne	Drücken Sie die Test/ Stummschalt- Taste einmal.
	Alle miteinander verbundenen Rauchmelder im Netzwerk	Rote LED blinkt einmal jede Sekunde.	Kontinuierliches Piepen, bis Sie die Test-/ Stummschalt- Taste loslassen	Halten Sie die Test-/ Stummschalt- Taste gedrückt.
Ruhemodus		Rote LED blinkt einmal alle 5 Sekunden.	Keiner	
Schwache Batterie		Rote LED blinkt einmal alle 60 Sekunden.	1 Piepton alle 60 Sekunden	Jeder Melder gibt eine unabhängige Warnung.
Fehlfunktion		Rote LED blinkt weimal alle 40 Sekunden.	2 Pieptöne alle 40 Sekunden.	Jeder Melder gibt eine unabhängige Warnung.

Ruhemodus

Wenn Sie während eines Alarmzustandes die Stummschalt-Taste drücken, befindet sich das Gerät 9 Minuten lang im Ruhemodus. Im Ruhemodus: Die LED-Statusleuchte blinkt alle 5 Sekunden einmal rot. Der Melder wechselt in den normalen Modus nach 9 Minuten.

HINWEISE

- Sie können alle miteinander verbundenen Einheiten stumm schalten, indem Sie die Test-/Stummschalt-Taste an einem der Einheiten drücken. Wenn eine Einheit noch alarmierend ist, ist es die initiierende Einheit (die Einheit, die die Gefahr erkannt hat); Um alle miteinander verbundenen Einheiten stumm zu schalten, müssen Sie auch die Test-/Stummschalt-Taste an der initiierenden Einheit drücken.

- Während der 9-minütigen Ruhezeit kann die initiierende Einheit während der Verbindung nicht erneut ausgelöst werden. Alle anderen miteinander verbundenen Einheiten können jedoch wieder ausgelöst werden, wenn sie im Ruhe-Modus eine Gefahr erkennen.

Technische Daten

Stromversorgung	Versiegelte Batterie mit 10 Jahre Lebensdauer
Sensortyp	Photoelektrisch
Sicherheitsstandard	EN 14604:2005+AC:2008

Abdeckungsbereich	20 - 40 m^2
Betriebstemperatur	4 - 38°C
Relative Luftfeuchtigkeit im Betrieb	≤ 85% (niet-condenserend)
Alarmlautstärke	≥ 85 dB bei 3 m @ 3,2 ± 0,3 kHz pulsierender Alarm
Alarmstummschaltung	Über 9 Minuten
Betriebsfrequenz	868 MHz
Maximale Anzahl der miteinander verbundenen Einheiten	24 drahtlose Einheiten (nur kompatibel mit X-Sense Pro Funk-Melder)
Übertragungsbereich	Über 250 m im Freien

HINWEISE

1. Die Batterielaufzeit wird anhand der aktuellen Bewertungen im Standby-Modus mit wöchentlichen Tests berechnet. Wenn sich der Betriebsmodus in Alarmzustand ändert, wird die Batterielaufzeit entsprechend verringert.

2. Der Rauchmelder funktioniert zwischen 4 und 38°C. Längere Einwirkung von Temperaturen außerhalb dieses Bereichs kann die Batterielaufzeit verkürzen und die Genauigkeit beeinträchtigen. Wir empfehlen nicht, das Gerät außerhalb dieses Bereichs zu betreiben.

Reinigung und Wartung

Um die Funktionstüchtigkeit Ihres Rauchmelders zu gewährleisten, führen Sie die folgenden einfachen Schritte aus:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Alarmton des Geräts und die Anzeigen ordnungsgemäß funktionieren, indem Sie das Gerät einmal pro Woche testen.
2. Ihr Rauchmelder sollte mindestens alle 3 Monate gereinigt werden: Entfernen Sie das Gerät von der Decke und reinigen Sie die Melderabdeckung und die Lüftungsöffnungen mit Ihrem Staubsauger mit weichem Bürstenaufsatz, um Staub und Schmutz zu entfernen.
3. Verwenden Sie niemals Reinigungs- oder Lösungsmittel, um den Melder zu reinigen.
4. Vermeiden Sie es, Lufterfrischer, Haarspray oder andere Aerosole in der Nähe des Melders zu versprühen.
5. Bestreichen Sie das Gerät nicht. Farbe versiegelt die Lüftungsöffnungen und beeinträchtigt den ordnungsgemäßen Betrieb des Sensors.
6. Versuchen Sie niemals, das Gerät zu zerlegen oder zu reinigen. Dies führt zum Erlöschen der Garantie.
7. Nach dem Entfernen den Rauchmelder so schnell wie möglich wieder an seinen Bestimmungsort zurückbringen, um einen kontinuierlichen Brandschutz zu gewährleisten.
8. Wanneer huishoudelijke schoonmaakmiddelen of soortgelijke verontreinigingen worden gebruikt, moet de ruimte worden geventileerd.

Fehlerbehebung

PROBLEM	LÖSUNG
Ihr Rauchmelder ertönt während des Tests nicht.	• Überprüfen Sie bitte, ob der Melder richtig an der Halterung befestigt ist. • Stellen Sie sicher, dass Sie die Test-/Stummschalt- Taste fest drücken. • Überprüfen Sie die Positionierung der Installation. Das Funksignal kann blockiert oder außer Reichweite sein.
Fehlalarme werden zeitweise ausgelöst oder wenn Bewohner Kochen, Duschen, usw.	• Überprüfen Sie den Standort Ihres Rauchmelders (siehe "Installation Positionierung"). • Reinigen Sie den Rauchmelder (siehe "Reinigung und Wartung").
Rote LED blinkt und der Alarm ertönt alle 60 Sekunden 1 Mal.	Die Batterie ist schwach. Ersetzen Sie sofort die Batterie.
Rote LED blinkt und der Alarm ertönt alle 40 Sekunden 2 Mal.	Der Melder ist defekt. Bitte reinigen Sie Ihren Rauchmelder und prüfen Sie, ob er normal funktioniert. Wenn nicht, ersetzen Sie das Gerät sofort.

Umweltschutz

Elektrische Abfallprodukte sollten nicht mit Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie, wo Einrichtungen existieren. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Einzelhändler nach Recyclingempfehlungen.



Hersteller- und Serviceinformationen

X-Sense Innovations Co., Ltd.
Adresse: B4-503, Kexing Science Park, Keyuan Straße 15, Shenzhen, 518057 CHINA

Importeur

X-Sense Europe B.V.
Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands

Garantie

Danke für den Kauf unseres Produkts. X-Sense Pro bietet eine 5-jährige sorgenfreie Garantie ab Kaufdatum. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an die Händler oder Distributoren in Ihrer Region. Sie werden innerhalb von 1-3 Werktagen Ihnen antworten.

Français

Ce manuel contient des informations importantes sur le fonctionnement de votre détecteur de fumée X-Sense Pro. Veuillez bien le lire complètement avant d'installer et d'utiliser le détecteur. Si vous installez ce détecteur de fumée pour d'autres personnes, il est impératif que vous laissiez le présent manuel (ou une copie de ce manuel) à l'utilisateur final.

Contenu de l'emballage



1 × Détecteur de fumée



1 × Socle de montage



2 × Vis



2 × Chevilles



1 × Manuel de l'utilisateur

Informations sur la Sécurité

⚠ **IMPORTANT**

1. LES INDICATIONS "DANGER", "AVERTISSEMENT" ET "PRÉCAUTIONS" ATTIRENT VOTRE ATTENTION SUR LES CONSIGNES IMPORTANTES D'UTILISATION OU SUR DES SITUATIONS POTENTIELLEMENT DANGEREUSES. PORTEZ UNE ATTENTION PARTICULIÈRE À CES SITUATIONS.
2. CE DÉTECTEUR N'EST PAS DESTINÉ À ALERTER DES MALENTENDANTS. LA CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE MÉDICAMENTS PEUT ÉGALEMENT RÉDUIRE LA CAPACITÉ D'ENTENDRE LES ALARMES DE CE DÉTECTEUR DE FUMÉE.

3. UN FEU DANS LES CHEMINÉES, LES MURS, LES TOITS, AUX DIFFÉRENTS ÉTAGES OU DERRIÈRE DES PORTES FERMÉES PEUT NE PAS ÊTRE DÉTECTÉ.

4. CET APPAREIL NE DÉTECTE PAS LES FLAMMES, NI LA CHALEUR, NI LE MONOXYDE DE CARBONE (CO) NI AUCUN GAZ DANGEREUX.

⚠ AVERTISSEMENT

1. NE JAMAIS IGNORER UNE ALARME. L'ABSENCE DE RÉPONSE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT.

2. L'OPTION DE "SILENCE" N'EST PRÉVUE QUE POUR VOTRE COMMODITÉ ET NE RÉSOUT PAS UN PROBLÈME. VÉRIFIEZ TOUJOURS VOTRE LOGEMENT APRÈS TOUTE ALARME POUR VOIR S'IL N'Y A PAS UN PROBLÈME POTENTIEL. LE NON-RESPECT DE CETTE ÉTAPE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU LA MORT.

3. TESTEZ CE DÉTECTEUR DE FUMÉE UNE FOIS PAR SEMAINE. SI JAMAIS LE DÉTECTEUR NE FONCTIONNAIT PAS CORRECTEMENT, REMPLACEZ-LE IMMÉDIATEMENT! EN EFFET, S'IL NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT, IL NE VOUS ALERTERA PAS EN CAS DE PROBLÈME.

Configurer et interconnecter les détecteurs sans fil

Tous les détecteurs XS01-W sont équipés d'un module intégré de Radio-Fréquence (RF) qui vous permet de connecter sans fil 2 ou plus de détecteurs de fumée et de créer ainsi un réseau interconnecté. Si un détecteur se déclenche tous les détecteurs interconnectés vont faire retentir l'alarme.

Les détecteurs de fumée sans fil XS01-W contenus dans un emballage contenant plusieurs détecteurs ont déjà été interconnectés en usine. Les détecteurs de fumée de chaque emballage contenant plusieurs détecteurs ont leur propre réseau interconnecté. Si vous disposez de plusieurs multi-packs, vous devrez tous les connecter au même réseau. Choisissez un multi-pack comme réseau de base et connectez-y les autres multi-packs.

Comment s'interconnecter

1. Positionnez 2 détecteurs de fumée sur leur socle de montage et verrouillez-les en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, ce qui va les activer (voir le chapitre « Positionnement d'installation » et « Comment installer le détecteur »). Vérifi ez bien que ces détecteurs s'activent.

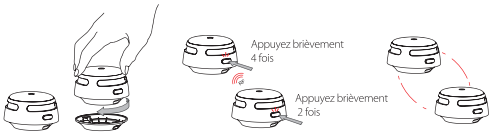
2. Appuyez rapidement 4 fois sur le bouton Test/Silence de l'un des deux détecteurs; il va émettre 1 bip et la LED clignotera en rouge lentement, indiquant qu'il est entré en mode d'appairement et qu'il attend qu'on ajoute un nouvel appareil. Appuyez rapidement sur le bouton Test/Silence de l'autre détecteur; il va émettre 1 bip et la LED va clignoter en rouge rapidement, indiquant qu'il recherche l'appareil auquel se connecter.

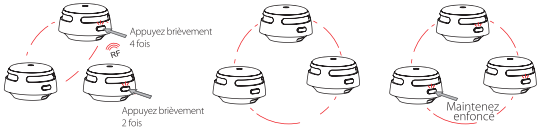
3. Après la réussite de la recherche, un groupe interconnecté se crée, les deux détecteurs émettent 1 seul bip et sortent automatiquement du mode d'interconnexion. À ce stade, les deux détecteurs n'émettront qu'un seul clignotement toutes les 60 secondes, ce qui indique qu'ils sont en mode veille normal.

4. Ce détecteur va émettre un bip une fois et la LED va clignoter lentement en rouge indiquant qu'il est prêt à ajouter un nouvel appareil au réseau. Ensuite, appuyez rapidement deux fois sur le bouton Test/Silence du nouveau détecteur, et la LED va clignoter rapidement en rouge tandis qu'il cherche un réseau pour s'y connecter. Une fois que le troisième détecteur a rejoint avec succès le réseau interconnecté, les deux détecteurs émettent un bip et quittent automatiquement le mode d'interconnexion. Si vous souhaitez connecter un détecteur supplémentaire à ce groupe, activez d'abord un nouvel appareil conformément au mode d'emploi puis appuyez rapidement 4 fois sur le bouton Test/Silence de l'un des détecteurs précédemment interconnectés.

5. Si vous souhaitez connecter un plus grand nombre d'appareils, répétez simplement l'étape 4. Jusqu'à 24 détecteurs peuvent être interconnectés de cette façon. **Pour vous assurer que tous les détecteurs sont entrés dans le même réseau interconnecté, ne travaillez qu'avec seulement 2 appareils à la fois – l'un entrant en mode d'appairement et l'autre entrant en mode de recherche.**

6. Testez les détecteurs selon les étapes de la section « Test du détecteur ».





REMARQUES

1. Le détecteur entrera en mode de recherche ou en mode d'appairement durant 60 secondes, tandis que la LED clignote en rouge. Après 60 secondes, répétez l'étape 2 pour connecter les détecteurs. Au besoin, appuyez 1 fois sur le bouton Test/silence tandis que le détecteur est en mode de recherche ou en mode d'appairement et la LED s'arrêtera de clignoter en rouge et le détecteur quittera le mode d'appairement pour réintégrer le statut normal.

2. Testez touts les détecteurs sans fil pour vous assurer qu'ils sont interconnectés avant l'installation.

3. Un maximum de 24 détecteurs sans fil peuvent être interconnectés sur le même réseau.

4. Ce modèle ne peut être interconnecté qu'avec d'autres détecteurs sans fil interconnectés X-Sense Pro.

Comment se déconnecter

Appuyez rapidement 4 fois sur le bouton Test/Silence: l'alarme retentira une fois. Ensuite, maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le détecteur émette un nouveau bip pour se déconnecter. Après la déconnexion, il peut être reconnecté au même réseau ou ajouté à un nouveau réseau.

REMARQUE: les détecteurs interconnectés sans fil X-Sense Pro dans un multipack ont déjà été interconnectés. Pour créer un nouveau réseau, vous devrez d'abord déconnecter chaque détecteur individuellement dans ce multipack pour éviter qu'ils ne rejoignent tous le même réseau.

Test du détecteur

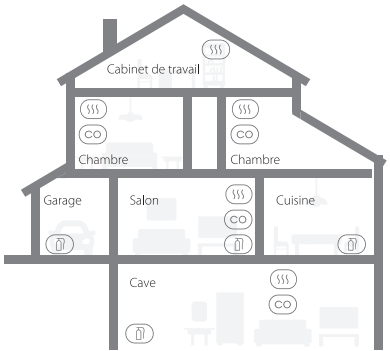
Le détecteur doit être convenablement fixé sur son socle avant de pouvoir être testé. Veillez à tester vos détecteurs de lorsque vous les activez pour la première fois ou si la configuration du groupe a changé. En plus des tests hebdomadaires que vous devez effectuer, il est recommandé de tester vos détecteurs au retour d'un long voyage ou de vacances.

Si votre détecteur XS01-W est interconnecté avec d'autres détecteurs sans fil, nous recommandons de tester chaque détecteur de fumée individuel à l'occasion du test hebdomadaire.

	Test d'un détecteur individuel	**Test de tous les détecteurs interconnectés**
Action	Appuyer sur le bouton test/silence.	Maintenir enfoncé le bouton test/silence.
Indication	• Le détecteur émet 3 bips courts et rapides. • La LED rouge clignote une fois par seconde pendant le signal sonore. • Après le test, le détecteur entre automatiquement en mode veille.	• Le détecteur de fumée qui se déclenche émet un bip continu avec clignotement de son voyant LED rouge. • Les autres détecteurs de fumée interconnectés du réseau recevront le signal au bout de 5 secondes, et ils émettront un bip continu avec clignotement de la LED rouge. Relâchez le bouton de test/silence et tous les détecteurs de fumée arrêteront le test. • Le test de détecteur doit être terminé dans les 3 minutes. • Après le test, le détecteur entrera automatiquement en mode veille.

REMARQUE: La fonction « Test » teste avec précision le circuit de détection de fumée du détecteur sans qu'il soit nécessaire d'analyser de la fumée. Si votre détecteur de fumée n'émet pas de signal de test audible, reportez-vous immédiatement au guide de dépannage à la fin de ce manuel. N'utilisez jamais de flamme nue pour tester cet appareil.

Positionnement de l'installation



Détecteurs de fumée

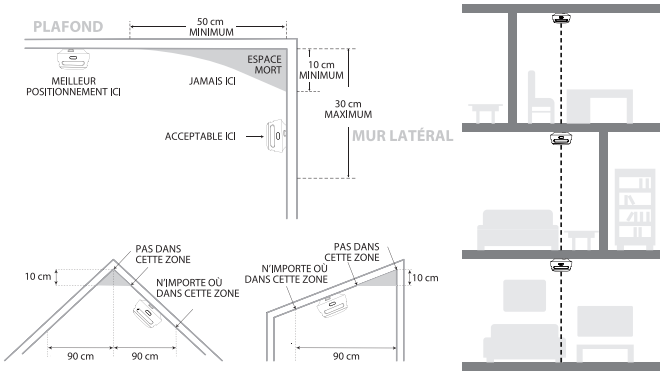
Détecteurs de monoxyde de carbone

Extincteurs

REMARQUE: Si un détecteur de fumée est installé dans une cuisine, assurez-vous que son bouton « Silence » est accessible et veillez à ce qu'il soit à la plus grande distance possible de la cuisinière et de l'évier pour éviter les fausses alarmes.

1. Installez prioritairement un détecteur de fumée dans les chambres à coucher et les corridors, et assurez-vous que le signal d'alarme est audible de toutes les pièces où l'on dort. Dans un logement qui comporte plusieurs chambres à coucher, placez un détecteur dans chaque chambre à coucher. Si vous n'installez qu'un seul détecteur de fumée dans votre logement, installez-le autant que possible à proximité de toutes les chambres, et pas au sous-sol ou dans une chaufferie.
2. Installez un détecteur au-dessus de la cage d'escalier et à chaque étage de la maison.
3. La fumée, la chaleur et tout ce qui brûle se propagera horizontalement après avoir atteint le plafond. Installez par conséquent le détecteur autant que possible au centre du plafond. Assurez-vous que le détecteur soit à une distance fonctionnelle des coins de la pièce.
4. Si un détecteur ne peut pas être installé au centre d'un plafond, placez-le à une distance de 50 cm des coins de la pièce.
5. S'il est installé sur un mur, placez-le à une distance de 10 à 30 cm sous le plafond.
6. Si la longueur d'une pièce ou d'un couloir excède 9 mètres, il y a lieu d'installer plusieurs détecteurs dans la même pièce.
7. Lorsque le mur ou le plafond présentent un angle oblique, le détecteur doit être installé à une distance de 90 cm du point le plus élevé du mur ou du plafond (mesuré horizontalement) de la pièce.

8. Dans les maisons ou appartements à plusieurs étages, installez au moins un détecteur sans fil à chaque niveau et veillez à ce qu'ils soient installés en ligne droite verticale (voir schéma) avec le moins d'obstacles possible entre chacun d'entre les détecteurs interconnectés pour assurer une transmission optimale du signal.



Emplacements à éviter:

1. À proximité de grandes surfaces métalliques et / ou de faisceaux de fils.
2. À proximité de lampes fluorescentes, de matériel de radio-amateurs, d'équipements électriques ou d'autres appareils pouvant transmettre un signal RF, car le «bruit» électronique peut provoquer des alarmes intempestives.

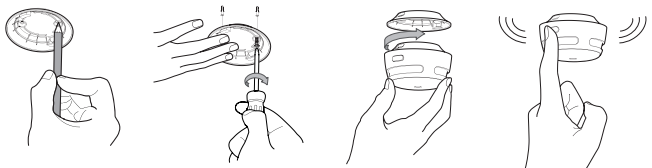
⚠ AVERTISSEMENT

1. CE DÉTECTEUR DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UNE PERSONNE COMPÉTENTE.
2. L'INSTALLATION DU DÉTECTEUR NE DOIT PAS REMPLACER L'INSTALLATION, L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN APPROPRIÉS DES APPAREILS DE COMBUSTION, EN CE COMPRIS LES SYSTÈMES DE VENTILATION ET D'ÉVACUATION.
3. POUR PRÉVENIR TOUTE BLESSURE CET APPAREIL DOIT ÊTRE ATTACHÉ DE FAÇON SÛRE AU PLAFOND OU AU MUR CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DE MONTAGE.
4. LES PILES DE DOIVENT PAS ÊTRE EXPOSÉES À UNE CHALEUR EXCESSIVE TELLE QU'UN RAYONNEMENT SOLAIRE DIRECT, LE FEU ETC.

Comment installer le détecteur

REMARQUE: Avant l'installation, il est recommandé de tester les détecteurs interconnectés dans différentes pièces où vous prévoyez d'installer ces détecteurs pour vous assurer qu'ils se trouvent bien à portée de transmission.

1. Utilisez la base de montage pour marquer les endroits des vis dans le plafond ou sur le mur.
2. Forez un trou aux deux endroits marqués avec une mèche de diamètre approprié. Insérez une cheville dans le trou et fixez la base de montage avec les vis fournies.
3. Attachez le détecteur à la base de montage et verrouillez-le en le tournant d'un quart de tour dans le sens horlogique.
4. Testez le détecteur en suivant la méthode décrite plus bas.



Voyant LED et alarme audible

Statut		Voyant LED	Alarme audible	Remarque
Mode Veille		La LED rouge clignote 1 fois toutes les 60 secondes.	Aucune	
Mode Alarme		La LED rouge clignote 1 fois par seconde.	Bips brefs et rapides	Tous les détecteurs du réseau interconnecté.
Mode Test	Détecteur de fumée individuel	La LED rouge clignote 1 fois par seconde.	3 bips brefs et rapides	Appuyer 1 fois sur le bouton test/silence.
	Tous les détecteurs de fumée interconnectés du réseau	La LED rouge clignote 1 fois par seconde.	Bips continus jusqu'à ce que le bouton test/silence soit relâché.	Maintenir le bouton test/silence enfoncé.

Mode Silence	La LED rouge clignote 1 fois toutes les 5 secondes.	Aucune	
Pile faible	La LED rouge clignote 1 fois toutes les 60 secondes.	1 bip toutes les 60 secondes	Chaque détecteur émet un avertissement indépendant.
Dysfonctionnement	La LED rouge clignote 2 fois toutes les 40 secondes.	2 bips toutes les 40 secondes	Chaque détecteur émet un avertissement indépendant.

Mode Silence

Si vous appuyez sur le bouton silence pendant un état d'alarme, le détecteur passera en mode silence pendant 9 minutes. Pendant le mode silence, la LED rouge clignotera une fois toutes les 5 secondes. Le détecteur repassera en mode normal après 9 minutes.

REMARQUES

- Vous pouvez réduire au silence tous les détecteurs interconnectés en appuyant sur le bouton test/silence de l'un des détecteurs. Si un détecteur reste toujours en état d'alarme, c'est que c'est lui qui est à l'origine de l'alarme (celui qui a détecté le danger) ; pour faire taire tous les détecteurs interconnectés, vous devez également appuyer sur le bouton test/silence du détecteur à l'origine de l'alarme.

- Lorsqu'il est interconnecté, le détecteur d'origine ne peut pas être à nouveau déclenché pendant la phase de silence de 9 minutes. Cependant, tous les autres détecteurs interconnectés peuvent être à nouveau déclenchés s'ils détectent un danger pendant la phase de silence.

Spécifications techniques

Alimentation	Pile au lithium intégrée d'une durée de vie de 10 ans
Type de capteur	Photoélectrique
Norme de sécurité	EN 14604:2005+AC:2008
Portée de la détection entre	20 et 40 m^2
Température optimale de fonctionnement	Entre 4 et 38 °C
Humidité relative	≤ 85% (non-condensante)
Intensité de la sirène	≥ 85 dB à 3 m @ 3.2 ± 0.3 kHz Alarme pulsante
Durée de la phase Silence	Environ 9 minutes
Fréquence opérationnelle	868 MHz
Nombre maximal de détecteurs interconnectés	24 détecteurs sans fil (uniquement compatibles avec les détecteurs sans fil de X-Sense Pro)
Portée de transmission	Plus de 250 m en espace ouvert

REMARQUES

1. L'autonomie de la batterie est calculée sur les valeurs nominales actuelles en mode veille avec des tests hebdomadaires. Si son mode de fonctionnement passe au statut d'alarme, la durée de vie de la pile sera réduite en conséquence.

2. Le détecteur de fumée fonctionne entre 4 et 38 °C. Une exposition prolongée à des températures en dehors de cette plage peut réduire la durée de vie de la pile et affecter la précision. Nous ne recommandons pas d'utiliser l'appareil en dehors de cette plage de température.

Entretien

Pour conserver votre détecteur de fumée en bon état de marche, suivez ces étapes simples:

1. Vérifiez le son de l'alarme et le bon fonctionnement des voyants LED en testant l'appareil une fois par semaine.

2. Nettoyez votre détecteur de fumée au minimum tous les 3 mois: retirez le détecteur du plafond et dépoussiérez le couvercle et les bouches d'aération avec votre aspirateur muni de l'accessoire brosse douce pour éliminer la poussière et la saleté.

3. N'utilisez jamais de détergents ou d'autres solvants pour nettoyer le détecteur.

4. Évitez de vaporiser des produits tels qu'assainisseurs d'air, laques pour cheveux ou autres aérosols à proximité du détecteur.

5. Ne recouvrez pas le détecteur de peinture, car la peinture obturera les bouches d'aération et empêchera le capteur de détecter les fumées.

6. N'essayez jamais de démonter l'appareil ni d'en nettoyer l'intérieur. Cela annulerait votre garantie.

7. Si vous l'avez retiré de sa base, replacez le détecteur de fumée à son emplacement approprié dès que possible pour assurer une protection permanente contre l'incendie.

8. Si des produits d'entretien ménager ou des contaminants similaires sont utilisés dans la pièce, veillez à bien ventiler toute la zone.

En cas de problème

PROBLÈME	SOLUTION
Votre détecteur de fumée ne retentit pas lorsque vous le testez.	• Vérifiez si le détecteur des correctement fixé sur sa base de montage. • Veillez à bien appuyer fermement sur le bouton Test/silence. • Vérifiez le positionnement de l'installation. Le signal sans fil est peut-être bloqué ou hors de portée.
Des fausses alarmes se déclenchent par intermittence ou lorsque les résidents cuisinent, prennent une douche, etc.	• Vérifiez l'emplacement de votre détecteur de fumée (voir «Positionnement de l'installation»). • Nettoyez le détecteur de fumée (voir «Entretien»).
La LED rouge clignote et le détecteur émet 1 bip toutes les 60 secondes.	La pile est faible. Remplacez la batterie immédiatement.
La LED rouge clignote et le détecteur émet 2 bips toutes les 40 secondes..	Le détecteur dysfonctionne. Veuillez nettoyer votre détecteur de fumée et vérifier s'il fonctionne normalement. Sinon, remplacez immédiatement l'appareil.

Protection de l'environnement

Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler lorsqu'il y a des services de recyclage disponibles. Vérifiez auprès des autorités locales ou des détaillants pour obtenir des conseils de recyclage.



Informations sur le fabricant et sur le service

X-Sense Innovations Co., Ltd.
Adresse: B4-503, Kexing Science Park, 15 Route de Keyuan, Shenzhen, 518057, CHINE

Importateur

X-Sense Europe B.V.
Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands

Garantie

Merci d'avoir acheté notre produit. X-Sense Pro offre une garantie sans souci de 5 ans à dater du jour de l'achat. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter les revendeurs ou distributeurs de votre région. Ils reviendront vers vous dans un délai de 1 à 3 jours ouvrables.

Español

Este manual de usuario contiene información importante sobre la operación de su alarma de humo X-Sense Pro. Asegúrese de leer este manual de usuario por completo antes de instalar y operar la alarma. Si está instalando esta alarma de humo para uso de alguien más, tiene que dejar este manual (o una copia) con el usuario final.

Contenido del empaque



1 × Unidad de alarma | 1 × Soporte de montaje | 2 × Tornillos | 2 × Tacos | 1 × Manual de usuario

Información de seguridad

⚠ **IMPORTANTE**

1. PELIGROS, ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES LO ALERTAN DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE OPERACIÓN O SUTUACIONES POTENCIALMENTE PELIGROSAS. PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN A ESTAS SITUACIONES.
2. ESTA ALARMA NO ESTÁ HECHA PARA ALERTAR A INDIVIDUOS CON DISCAPACIDADES AUDITIVAS. EL USO DE ALCOHOL O DROGAS TAMBIÉN PUEDE AFECTAR LA HABILIDAD DE UNO ESCUCHAR LA ALARMA DE HUMO.

3. INCENDIOS EN CHIMENEAS, PAREDES, TECHOS, OTROS PISOS O DETRÁS DE PUERTAS CERRADAS PUEDEN NO SER DETECTADOS.

4. ESTE DISPOSITIVO NO DETECTA LLAMAS, CALOR, MONÓXIDO DE CARBONO U OTROS GASES PELIGROSOS.

⚠ ADVERTENCIA

1. NUNCA IGNORE UNA ALARMA. LA FALTA DE RESPUESTA PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES O MUERTE.

2. LA CARACTERÍSTICA DE SILENCIO SOLO ES PARA SU CONVENIENCIA Y NO CORREGIRÁ UN PROBLEMA. REVISE SU HOGAR SIEMPRE EN BUSCA DE UN POTENCIAL PROBLEMA DESPUÉS DE CUALQUIER ALARMA. NO HACERLO PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES O MUERTE.

3. PRUEBE ESTA ALARMA DE HUMO UNA VEZ A LA SEMANA. SI LA ALARMA ALGUNA VEZ FALLA EN HACER LA PRUEBA CORRECTAMENTE, ¡REEMPLÁCELA DE INMEDIATO! SI LA ALARMA NO PUEDE FUNCIONAR APROPIADAMENTE, NO LO ALERTARÁ DE ALGÚN PROBLEMA.

Configurar e interconectar alarmas inalámbricas

Todas las alarmas XS01-W contienen un módulo de RF integrado que le permite conectar 2 o más alarmas de humo de manera inalámbrica y crear una red interconectada. Cuando una unidad se dispara, todas las unidades interconectadas sonarán una alarma.

Las alarmas de humo XS01-W en un paquete múltiple ya vienen interconectadas. Las alarmas en cada paquete múltiple tienen su red interconectada independiente. Si tiene más de un paquete múltiple, tendrá que conectarlos todos a la misma red. Elija un paquete múltiple como su red base y conecte los otros paquetes múltiples a ese.

Cómo interconectar

1. Fije 2 alarmas de humo inalámbricas a sus soportes de montaje y gírelas en sentido horario para asegurarlas y activarlas (ver las secciones sobre «Posición de instalación» y «Método de instalación»). Compruebe que estas alarmas encienden.

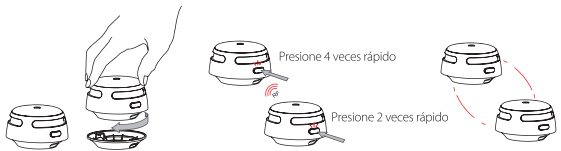
2. Presione rápidamente el botón test/silencio en una de las 2 unidades 4 veces; pitará una vez y el LED rojo parpadeará lentamente, indicando que ha entrado al modo de conexión y está esperando por una nueva unidad que agregar. Presione rápidamente el botón test/silencio dos veces en la otra unidad; pitará una vez y el LED rojo parpadeará rápidamente, indicando que está buscando un dispositivo al cual conectarse.

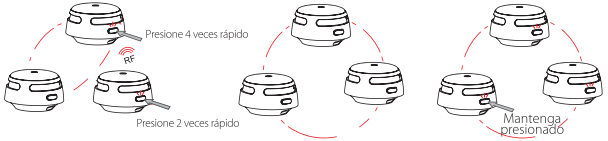
3. Cuando la búsqueda es exitosa, se crea un grupo interconectado, ambas unidades pitarán una vez y saldrán automáticamente del modo de interconexión. En este momento, ambas unidades solo parpadearán una vez cada 60 segundos, indicando que están en modo de espera normal.

4. Si quiere conectar una tercera alarma a este grupo, active primero un nuevo dispositivo conforme a sus instrucciones de operación, luego presione rápidamente el botón test/silencio 4 veces en una de las 2 unidades interconectadas anteriormente. Esta unidad pitará una vez, y el LED rojo parpadeará lentamente, indicando que está lista para añadir un dispositivo a la red. Luego, presione rápidamente el botón test/silencio 2 veces en la nueva unidad, y el LED rojo parpadeará rápidamente mientras busca una red a la cual conectarse. Después de que la tercera unidad se una exitosamente a la red interconectada, ambas unidades pitarán una vez y saldrán automáticamente del modo de interconexión.

5. Si quiere conectar más unidades, simplemente repita el paso 4. Hasta 24 alarmas se pueden interconectar de esta manera. **Para garantizar que todas las alarmas entren en la misma red interconectada, asegúrese de trabajar solo con 2 unidades al tiempo—una unidad entra al modo de conexión y la otra unidad, al modo de búsqueda—.**

6. Pruebe las alarmas conforme a los pasos en la sección «Probar alarmas».





NOTAS

1. La alarma entrará al modo de búsqueda o al modo de conexión por 60 segundos, durante los cuales la luz LED roja parpadea. Después de 60 segundos, repita el paso 2 para conectar las alarmas. Si es necesario, presione el botón test/silencio una vez mientras la alarma está en el modo de búsqueda o en el modo de conexión, y el LED rojo dejará de parpadear y la alarma saldrá del modo de conexión y entrará al estado normal.

2. Pruebe todas las alarmas inalámbricas para garantizar que están interconectadas antes de instalarlas.

3. Un máximo de 24 alarmas inalámbricas pueden interconectarse en la misma red.

4. El modelo solo se puede interconectar con otras alarmas inalámbricas interconectadas X-Sense Pro.

Cómo desconectar

Presione rápidamente el botón test/silencio 4 veces y la alarma de humo pitará una vez, luego mantenga presionado el botón hasta que pite una vez para desconectarla. Después de desconectarla, puede volver a conectarla para que entre a la red interconectada.

NOTA: Las alarmas inalámbricas interconectadas X-Sense Pro XS01-W en un paquete múltiple ya están interconectadas. Para crear una red nueva, tendrá que primero desconectar individualmente cada alarma en este paquete múltiple para evitar que todas se unan a la misma red.

Probar alarmas

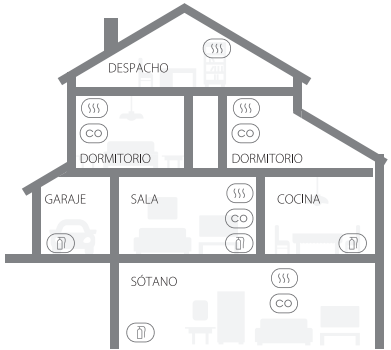
La alarma debe estar correctamente sujetada al soporte de montaje antes de poder probarla; de otro modo, no encenderá. Asegúrese de probar sus alarmas de humo cuando las encienda por primera vez, o cuando la configuración del grupo haya cambiado. Además de las pruebas semanales que debería realizar, se recomienda probar la alarma después de Volver de un viaje largo o vacaciones.

Si su X-Sense Pro XS01-W está interconectada con otras alarmas inalámbricas, recomendamos probar cada alarma de humo individual durante la prueba semanal.

	Pruebe una sola alarma	**Pruebe todas las alarmas de humo interconectadas**
Acción	Presione el botón test/silencio.	Mantenga presionado el botón test/silencio.
Indicación	• La alarma hará sonar 3 bips cortos y rápidos. • El LED rojo parpadeará una vez cada segundo durante la señal audible. • Después de probarla, la alarma entrará automáticamente al modo de espera.	• La alarma de humo iniciadora pitará de manera continua con el LED rojo parpadeando. • Otras alarmas de humo interconectadas en la red recibirán la señal después de 5 segundos, y pitarán continuamente con el LED rojo parpadeando. Suelte el botón test/silencio y todas las alarmas de humo detendrán la prueba. • La prueba de las alarmas debe completarse en menos de 3 minutos. • Después de probarla, la alarma entrará automáticamente al modo de espera.

NOTA: La función test prueba el circuito de detección de la alarma de manera precisa sin la necesidad de humo de prueba. Si su alarma de humo falla en dar una señal audible de prueba, por favor refiérase de inmediato a la guía de resolución de problemas al final de este manual. Nunca use una llama viva para probar este dispositivo.

Posición de instalación



ALARMAS DE HUMO

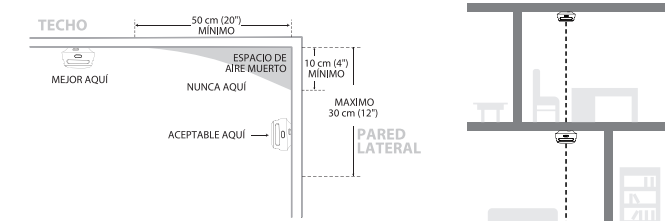
ALARMAS DE MONÓXIDO DE CARBONO

EXTINTORES DE INCENDIO

NOTA: Si una alarma de humo está instalada en una cocina, asegúrese de que el botón de silencio está accesible e instálela tan lejos como sea posible de la estufa y el fregadero para evitar falsas alarmas.

1. Priorice la instalación de una alarma en el dormitorio y los pasillos, y asegúrese de poder oír la alarma en todas las áreas de dormir. En un hogar con varios dormitorios, instale una alarma en cada uno. Si instala solo una alarma de humo en su hogar, instálela cerca de todos los dormitorios si es posible, y no en un sótano ni en un cuarto de caldera.
2. Instale una alarma arriba de la escalera y en cada nivel del hogar.
3. Humo, calor y cualquier cosa que se queme se extenderá horizontalmente después de subir hasta el techo, así que instale la alarma en medio del techo donde sea posible. Asegúrese de que la alarma está instalada a la distancia mínima de la esquina.
4. Si no se puede instalar una alarma en medio de un techo, instálela a una distancia de 50 cm (20 pulgadas) de las esquinas de la habitación.
5. Si se instala una alarma en una pared, se debe mantener una distancia de 10-30 cm (4-12 pulgadas) del techo.
6. Si la longitud de una habitación o corredor es mayor a 900 cm (30 pies), varias alarmas deben instalarse en la misma habitación.
7. Cuando la pared o techo están inclinados, la alarma tiene que instalarse a 90 cm (3 pies) del punto más alto de la pared o techo (medido horizontalmente) en la habitación.

8. En casas o apartamentos de varios niveles, instale, por lo menos, una alarma inalámbrica en cada piso y manténgalas instaladas en línea recta vertical (ver diagrama) con tan pocos obstáculos entre cada una de las alarmas interconectadas como sea posible, para garantizar la transmisión óptima de la señal.



Lugares que evitar:

1. Cerca de superficies grandes de metal o amontonamientos de cables.
2. Cerca de luces fluorescentes, radios de aficionados, equipo eléctrico u otros dispositivos que puedan transmitir una señal RF, ya que el «ruido» electrónico puede causar alarmas molestas.

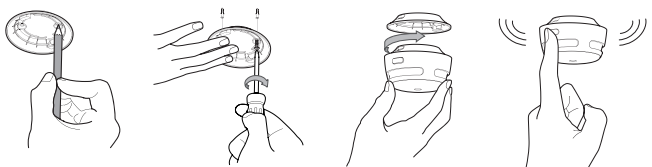
⚠ ADVERTENCIA

1. ESTA ALARMA DEBE SER INSTALADA POR UNA PERSONA COMPETENTE.
2. LAS ALARMAS NO DEBEN USARSE COMO SISTITUTO DE LA INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO APROPIADOS DE APARATOS DE COMBUSTIÓN, INCLUYENDO SISTEMAS DE VENTILACIÓN Y ESCAPE APROPIADOS.
3. PARA EVITAR DAÑOS, ESTE DISPOSITIVO DEBE ESTAR SUJETO DE FORMA SEGURA AL TECHO O A LA PARED CONFORME A LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE.
4. LAS PILAS NO DEBEN EXPONERSE A UN CALOR EXCESIVO, COMO A LA LUZ DIRECTA DEL SOL, EL FUEGO, ETC.

Método de instalación

NOTA: Antes de la instalación, se recomienda probar las alarmas interconectadas en diferentes habitaciones donde piensa instalar estas alarmas para garantizar que están dentro del rango de transmisión.

1. Use el soporte de montaje para marcar los agujeros para tornillos en el techo o pared.
2. Taladre agujeros en las dos marcas usando una broca del tamaño apropiado. Inserte los tacos y atornille el soporte de montaje usando los tornillos provistos.
3. Instale la alarma en el soporte de montaje y gire en sentido horario para asegurar la alarma.
4. Pruebe la alarma conforme a los pasos en la sección «Probar alarmas».



Indicador LED y alarma audible

Estado		Indicador LED	Alarma audible	Nota
Normal		El LED rojo parpadea una vez cada 60 segundos.	Ninguna	
Alarma		El LED rojo parpadea una vez cada segundo.	Bips cortos y rápidos	Todas las alarmas en la red interconectada
Prueba	Alarma de humo individual	El LED rojo parpadea una vez cada segundo.	3 bips cortos y rápidos	Presione el botón test/silencio una vez.
	Todas las alarmas de humo interconecta-das en la red	El LED rojo parpadea una vez cada segundo.	Pitidos contínuos hasta que suelte el botón test/silencio	Mantenga presionado el botón test/silencio.

Modo de silencio	El LED rojo parpadea una vez cada 5 segundos.	Ninguna	
Batería baja	El LED rojo parpadea una vez cada 60 segundos.	1 bip cada 60 segundos	Cada alarma da una advertencia independiente.
Fallo	El LED rojo parpadea dos veces cada 40 segundos.	2 bips cada 60 segundos	Cada alarma da una advertencia independiente.

Modo de silencio

Si presiona el botón de silencio durante un estado de alarma, la unidad estará en le modo de silencio por 9 minutos. Durante el modo de silencio, el LED rojo parpadeará una vez cada 5 segundos. La alarma entrará en el modo normal después de 9 minutos.

NOTAS

- Puede silenciar todas las unidades interconectadas pulsando en una de las unidades el botón de Prueba / Silencio. Si la alarma de alguna unidad sigue activa, pruebe con la unidad de inicio (la unidad que detecta peligros); para silenciar todas las unidades interrelacionadas, debe pulsar también el botón de Prueba / Silencio en la unidad de inicio.

- Mientras esté interconectada, la unidad de inicio no puede accionarse de nuevo durante los 9 minutos de duración del silencio. No obstante, el resto de unidades interconectadas pueden accionarse de nuevo si detectan un peligro durante el modo silencio.

Especificaciones técnicas

Fuente de alimentación	Batería de litio sellada de 10 años
Tipo de sensor	Fotoeléctrico
Estándar de seguridad	EN 14604:2005+AC:2008
Temperatura ambiente de operación	4–38°C (40–100°F)
Humedad relativa de operación	≤ 85% (sin condensación)
Volumen de alarma	≥ 85 dB a 3 m (10 pies) @ 3.2 ± 0.3 kHz alarma pulsante
Duración del silencio	Aproximadamente 9 minutos
Frecuencia operativa	868 MHz
Número máximo de unidades interconectadas	24 unidades inalámbricas (compatible solo con alarmas inalámbricas X-Sense Pro)
Rango de transmisión	Más de 250 m (820 pies) al aire libre

NOTAS

1. La vida de la batería se calcula con la potencia eléctrica en modo de espera con pruebas semanales. Si su modo de operación cambia a condición de alarma, la vida de la batería se disminuirá en consecuencia.
2. La alarma de humo funciona entre 4 y 38°C (40 y 100°F). La exposición prolongada a temperaturas fuera de este rango puede reducir la vida de la batería y afectar la precisión. No recomendamos operar el dispositivo fuera de este rango.

Mantenimiento

Para mantener su alarma de humo en buen funcionamiento, siga estos simples pasos:

1. Verifique que el sonido de alarma y el indicador de la unidad están funcionando apropiadamente, probando la unidad una vez a la semana.
2. Como mínimo, su alarma de humo debe limpiarse una vez cada 3 meses: Quite la unidad del techo y limpie la cubierta y los ductos de la alarma con su aspiradora usando el accesorio de cepillo suave para eliminar polvo y mugre.
3. Nunca use detergentes u otros solventes para limpiar la unidad.
4. Evite rociar ambientadores, laca para el pelo y otros aerosoles cerca de la alarma.
5. No pinte la unidad. La pintura sellará los ductos e interferirá con la habilidad del sensor de detectar fuego.
6. Nunca trate de desarmar la unidad o limpiar adentro. Hacerlo anulará su garantía.

7. Cuando la quite, regrese la alarma de humo a su lugar indicado tan pronto como sea posible, para garantizar una protección continua contra incendios.
8. Cuando se usan artículos de limpieza del hogar o contaminantes similares, el área debe ventilarse.

Resolución de problemas

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Su alarma de humo no suena durante la prueba.	• Por favor verifique si la alarma está bien asegurada en el soporte de montaje. • Asegúrese de presionar el botón test con firmeza. • Verifique la posición de instalación. La señal inalámbrica puede estar bloqueada o fuera de rango.
Se disparan falsas alarmas intermitentemente o cuando los residentes están cocinando, bañándose, etc.	• Verifique la ubicación de su alarma de humo (ver «Posición de instalación»). • Limpie la alarma de humo (ver «Mantenimiento»).
El LED rojo parpadea y la alarma hace sonar un bip cada 60 segundos.	La batería está baja. Reemplace la batería de inmediato.
El LED rojo parpadea y la alarma hace sonar dos bips cada 40 segundos.	La alarma está fallando. Por favor limpie su alarma de humo y vea si está funcionando normalmente. Si no, reemplace el dispositivo de inmediato.

Protección ambiental

Los productos eléctricos de desecho no deberían desecharse con basura del hogar. Por favor recicle donde exista el servicio. Verifique con Autoridades locales o el distribuidor para obtener consejos de reciclaje.



Fabricante e información de servicio

X-Sense Innovations Co., Ltd.
Dirección: B4-503, Parque de las ciencias Kexing, Calle Keyuan 15, Shenzhen, 518057, CHINA

Importador

X-Sense Europe B.V.
Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands

Garantía

Gracias por comprar nuestro producto. X-Sense Pro ofrece una garantía de 5 años desde la fecha de compra. Si tiene alguna pregunta, por favor siéntase libre de contactar al vendedor o distribuidor en su región. Ellos le responderán en 1-3 días laborables.